

LICENZA BASE PRODOTTI SOFTWARE PTC

Le tabelle riportate nelle pagine di seguito descrivono la Licenza Base per ogni prodotto software PTC standard. Segue la descrizione generica di ciascuna licenza generale. Il presente documento non intende tuttavia riassumere tutte le limitazioni di utilizzo dei prodotti di cui nel contratto di licenza tra PTC e il Cliente (il “Contratto di Licenza”). Il Contratto di Licenza prevarrà in caso di eventuali discordanze.

“Utente Simultaneo”: Ogni licenza “Utente Simultaneo” può essere utilizzata da un singolo utente in un dato momento.

Se la descrizione di prodotto relativa a un prodotto per utenti simultanei contiene la dicitura “fisso”, “bloccato” o “bloccato dal nodo”, tale Prodotto Licenziato viene concesso in licenza per l’uso esclusivo sul Computer Designato su cui è installato.

Qualora il prodotto venga fornito con una chiave (unità hardware per l’attivazione su un unico Computer alla volta), tale prodotto potrà essere condiviso da più utenti esclusivamente con la condivisione della chiave.

“Server Designato”: Ogni prodotto per Server Designato può essere utilizzato esclusivamente sul Server Designato dal Cliente in fase di installazione iniziale del prodotto e con un solo caso di applicazione del prodotto installato applicabile.

E’ prevista una variante del modello “Server Designato” indicata come “Server Designato (per CPU)”. La Licenza per questi Prodotti Licenziati è limitata ad un server con una sola CPU (Central Processing Unit); per ogni CPU aggiuntiva, è richiesta una Licenza aggiuntiva.

“Utente registrato”: I prodotti “Utente Registrato” possono essere utilizzati esclusivamente da utenti singoli e registrati per nome dotati di password. Il Cliente può aggiungere e/o sostituire di tanto in tanto nuovi Utenti Registrati se il numero di utenti registrati non supera il numero di licenze attive in quel momento per quel particolare prodotto; qualora un utente, che era in precedenza un Utente Registrato, ritorni allo stato di utente registrato, il Cliente dovrà corrispondere a PTC quanto dovuto per una nuova licenza alle tariffe PTC correnti.

“Per caso”: Nel caso dei Prodotti “Per caso”, è richiesta una Licenza per ogni “caso” di sistema a cui il prodotto applicabile si connette.

“Licenza Sito”: Per i Prodotti Licenziati su base “Licenza Sito” è richiesta una Licenza per ogni sito Cliente in cui verrà usato il Prodotto.

Pacchetti (Package): La Licenza Base per ogni componente di un pacchetto di prodotti PTC sarà uguale a quella di tale componente licenziato separatamente; i componenti di ogni pacchetto potranno essere utilizzati con la sede base del pacchetto. Il Windchill PDMLink e le licenze per Utente Registrato Windchill ProjectLink, incorporati con il pacchetto Pro/ENGINEER Enterprise XE, sono concessi in Licenza all’Utente Registrato e dovranno essere trasferiti unitamente al singolo utente Pro/ENGINEER.

TABELLE LICENZE BASE

Purché il nome del prodotto sul documento d'ordine del Cliente non specifichi una Licenza Base differente, la Licenza Base per ogni prodotto software PTC corrisponde a quanto indicato di seguito.

Prodotti Pro/ENGINEER e altri MCAD

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Pro/ENGINEER (eccetto quanto segue)	Utente Simultaneo
Pro/ENGINEER Application Programming Toolkit	Utente Registrato

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Pro/CONCEPT	Utente Simultaneo
CADDS	Utente Simultaneo (diritti per licenza)

Prodotti Mathcad

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Licenze Mathcad di volume	Utente Simultaneo
Mathcad Calculation Server	Server Designato (per CPU)

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Licenze Mathcad Utente singolo	Utente Registrato (eccetto che, dopo l'assegnazione di questo Prodotto Licenziato all'Utente Registrato, la licenza non può essere riassegnata ad altro utente anche se l'originario Utente Registrato non è più alle dipendenze del Cliente)

Prodotti Arbortext

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Arbortext (eccetto quanto segue)	Utente Simultaneo
Arbortext Publishing Engine	Server Designato (per CPU)
Arbortext InterLeaf Extraction Tool	Utente Simultaneo (bloccato)
Arbortext Advanced Print Publisher – Enterprise	Server Designato (per CPU)
Arbortext Adapter to Oracle Content Manager	Server Designato (per CPU)
Arbortext Adapter a Oracle CM/SDK	Per Sito
Arbortext Companion for Microsoft Word	Una licenza per server più una licenza per utente registrato

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Arbortext IsoDraw	Utente Simultaneo
Arbortext IsoCompose	Utente Simultaneo
Arbortext IsoView	Licenza Sito
Arbortext Dynamic Link Manager	Server Designato
Structured Product Labeling	Server Designato
Arbortext Content Manager	Utente Registrato

Prodotti e-learning

Nome prodotto licenziato	Licenza Base
Tutte le sottoscrizioni software di e-learning (es., Pro/FICIENCY, Create, Control, Collaborate, Coach, ecc.)	<p>Utente Registrato</p> <p><i>Note:</i> In deroga a eventuali disposizioni in senso contrario enunciate nel Contratto di licenza, (a) l'utilizzo dei Prodotti licenziati non è limitato alle persone residenti nel Paese designato e (b) per questi Prodotti licenziati il Cliente non potrà sostituire un Utente registrato con un altro, eccetto il caso in cui un Utente registrato cessi di essere alle dipendenze del Cliente, nel qual caso potrà essere sostituito con un altro Utente registrato.</p>

Prodotti Windchill, Pro/INTRALINK, ProductView e Intercomm

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
Windchill (eccetto quanto segue)	Utente Registrato
Windchill PartsLink Catalog	Server Designato
Windchill Enterprise Systems Integration (eccetto quanto segue)	Server Designato
Windchill Enterprise Systems Integration Adapters	Per Sito
Windchill Info*Engine Adapters	Per Sito
FlexPLM	Utente Registrato
Pro/INTRALINK (eccetto quanto segue)	Utente Simultaneo
Pro/INTRALINK Toolkit Access	Utente Registrato

Nome prodotto licenziato	Base di Licenza
ProductView "Standard"	Utente Registrato
ProductView Adapters	Server Designato
ProductView "Concurrent"	Utente Simultaneo
InterComm (eccetto quanto segue)	Utente Simultaneo
InterComm EDA Compare InterComm EDA Conduit	Designated Server (ad eccezione che ogni licenza sia utilizzata solamente da 30 utenti registrati)
InterComm "Enabled" Products	Utente Registrato
InterComm Interfaces	Per Sito

Note:

Tool e toolkit di interoperabilità:

I tool di interoperabilità PTC (ad es. Pro/TOOLKIT, J-Link e Pro/Web.Link) vengono forniti esclusivamente allo scopo di consentire al Cliente (da solo o con l'assistenza di una terza parte) di rendere i Prodotti licenziati interoperabili con altri sistemi e programmi informatici in uso presso il Cliente. Il Cliente non è autorizzato e quindi accetta di non distribuire a terzi tutti o parte di tali tool di interoperabilità o di utilizzarli per lo sviluppo di un tool di interoperabilità da distribuire a terze parti.

Licenze per Utenti Heavy/Light Windchill:

Il Cliente potrà assegnare Licenze per Utenti Light esclusivamente ad Utenti Registrati che siano Utenti Light e non potrà concedere (o riassegnare) Licenze per Utenti Light a Utenti Heavy a meno e fintantoché non paghi i diritti di upgrade applicabili per il software e la manutenzione. Ai fini del presente Contratto, "Utenti Light" indica gli Utenti registrati che operano principalmente nelle seguenti organizzazioni o aree funzionali dell'azienda del Cliente: lavorazione, produzione, acquisti, finanze, qualità, vendite, assistenza e supporto e marketing, a condizione tuttavia che un Utente registrato che svolge incarichi sostanziali all'interno delle seguenti aree non sia considerato Utente Light: ingegneria del prodotto; ingegneria di lavorazione; ingegneria di applicazione, gestione del prodotto, amministrazione di sistema Windchill, ufficio programmazione, pubblicazioni tecniche e ingegneria di approvvigionamento. "Utenti Heavy" indica gli Utenti Registrati diversi dagli Utenti Light.

Licenze per Utenti Esterni Windchill:

Il Cliente potrà assegnare Licenze per Utenti esterni esclusivamente ad Utenti Registrati che siano Utenti Esterni e potrà riassegnare una Licenza per Utente Esterno a un altro Utente Esterno senza dover pagare ulteriori diritti di licenza, a condizione che una Licenza per Utente Esterno non possa essere utilizzata da più di un Utente Esterno in ogni mese calendariale. "Utenti Esterni" indica gli Utenti Registrati che siano fornitori, terzi e altri esterni al Cliente e alle sue consociate.

FlexPLM:

Le Licenze "Utenti Light" possono essere assegnate soltanto ai utenti che non ricoprono notevoli ruoli all'interno delle seguenti organizzazioni o aree funzionali presso l'organizzazione del Cliente: Amministrazione di Sistema, Progettazione tecnica, Stilista, Sviluppo del tessuto, Sviluppo del colore, Taglio, Merchandising, Qualità dei prodotti e Gestione dei fornitori ("Utenti Light"). Il Cliente non assegnerà (o riassegnerà) le Licenze di Utenti Light agli Utenti Heavy a meno che e finché il Cliente non corrisponda a PTC le tariffe di aggiornamento applicabili per il software e la manutenzione. È necessario che il Cliente posseda almeno una Licenza per Utente Heavy per ogni due Licenze per Utente Light possedute.

Con il termine "Licenza fornitore" si intende una licenza che consente ai dipendenti di un fornitore del Cliente di utilizzare il Prodotto concesso in Licenza.

InterComm:

Le Licenze InterComm "Consignment" possono essere dati in consegna solo temporaneamente a fornitori del Cliente che accettino i termini di licenza all'atto del download del software PTC da parte del fornitore. Il Cliente sarà in ogni caso responsabile per l'uso da parte del consegnatario e per il rispetto dei termini di licenza del prodotto scaricato. L'accesso da

parte del consegnatario alla Licenza terminerà in base alle disposizioni in materia di scadenza ivi contenute. L'assistenza tecnica per quanto riguarda tale licenza non verrà fornita ai consegnatari. La Licenza terminerà automaticamente se e quando la stessa cesserà di essere in manutenzione attiva da parte di PTC.

Ogni qualvolta la versione Unix del software InterComm incorpori le Mainwin Dedicated Libraries di Mainsoft, le seguenti ulteriori condizioni troveranno applicazione:

- Il numero di utenti che hanno accesso al Software InterComm e il numero di Licenze acquistate non dovranno superare un rapporto di 3 a 1; e
- I diritti esclusivi su Mainsoft e sulle Libraries sono ugualmente tutelati ai termini e alle condizioni di cui all'Accordo e PTC non fornisce né dichiarazioni né garanzie per conto di Mainsoft. Microsoft Corporation è un terzo contraente beneficiario del presente Accordo.

Arbortext:

Se la Descrizione del Prodotto di un Prodotto Licenziato Arbortext Editor contiene un riferimento all'"utilizzo domestico", tale Prodotto concesso in Licenza è destinato esclusivamente all'uso presso il domicilio di un dipendente o di un terzista del Cliente che costituisce l'unico utente di una Licenza di Arbortext Editor separata.

Nonostante qualsiasi affermazione contraria presente nel Contratto di Licenza, il Prodotto Licenziato Arbortext IsoView, nonché la "Versione completa" e la "Versione Publisher" dei Prodotti Licenziati Arbortext IsoCompose consentono al Cliente di concedere in licenza il programma di installazione e i componenti runtime inclusi, come le applicazioni vendute insieme a IsoView o IsoCompose sviluppate dal Cliente per gli utenti finali del Cliente, esclusivamente per l'utilizzo in relazione con tali applicazioni, senza il diritto di ulteriore concessione in licenza. Se il Cliente installa tale programma di installazione sulle proprie pagine Web per la presentazione delle immagini, è necessario che il programma sia protetto attraverso la richiesta di una password limitata. Tale sottoliscenza può essere concessa solo all'utente finale che accetta di rispettare tutti i termini e le condizioni del Contratto di Licenza relativi a tale utilizzo. Il Cliente non deve togliere avvisi o etichette di proprietà contenuti nelle Applicazioni IsoView o IsoCompose e deve includere un avviso di copyright in ogni sua copia delle Applicazioni IsoView o IsoCompose. Se il Cliente usa o distribuisce Componenti runtime o loro copie come parte del programma di installazione IsoView o IsoCompose, il Cliente manleverà e terrà PTC e Microsoft Corporation indenni da ogni rivendicazione generata da tale distribuzione.

Uso di ESI: Adapter fuori da ambienti di produzione: Per l'uso di ESI Adapter fuori da un ambiente di produzione, fino a 75 sviluppatori del Cliente possono avere accesso da desktop ad ESI Adapter ai soli fini di testing, implementazione di pre-produzione e supporto di ESI Adapter.

Licenze per Università: Se il Software concesso in licenza è identificato come "Prezzo speciale per Università" o "Edizione/Versione per Docenti" o "Edizione/Versione Accademica", il Cliente deve essere iscritto o dipendente di un'istituzione accademica e deve utilizzare il Software concesso in licenza esclusivamente a scopi educativi. Se il Cliente non soddisfa uno di questi requisiti, non ha diritti ai sensi del presente Contratto. Le ricerche non universitarie condotte utilizzando le infrastrutture di un'istituzione accademica o con il nome di un'università non danno diritto ad utilizzare il Software e costituiscono violazione delle condizioni del presente Contratto

Licenze Globali/Globali Ristrette:

Licenze Globali: Una "Licenza Globale" consente al Cliente di installare, far funzionare ed utilizzare i Prodotti concessi in licenza presso le sedi del Cliente in ogni parte del mondo, nonostante le restrizioni del Contratto di licenza che limitano l'uso dei Prodotti concessi in licenza al paese di installazione.

Licenze globali ristrette: Una "Licenza globale ristretta" consente al Cliente di installare, far funzionare ed utilizzare i Prodotti Licenziati presso le sedi del Cliente situate nel Paese Designato e/o in un qualsiasi Paese Consentito, nonostante le restrizioni del Contratto di licenza che limitano l'uso dei Prodotti Licenziati al paese di installazione. "Paesi Consentiti" indica Cina, India, Russia, Repubblica Ceca, Polonia, Ungheria, Malesia, Sudafrica, Israele, Messico, Brasile, Argentina e Romania.